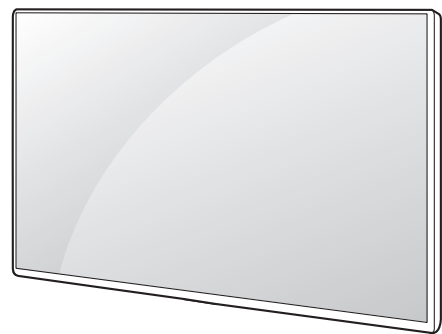


X 4
(M4 x 16)
28TK43*
32LK50*
43LK50*



English

•Read **Safety and Reference**.
•For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

•Bitte lesen Sie **Sicherheitshinweise und Referenzen!**
•Informationen zur Stromversorgung und zum Stromverbrauch sind dem Etikett auf dem Gerät zu entnehmen.

•Lire le document **Sécurité et référence**
•Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le téléviseur pour connaître l'alimentation et la consommation électrique.

•Consultare la sezione **Sicurezza e informazioni di riferimento**.
•Per l'alimentazione e il consumo di energia, consultare l'etichetta applicata sul prodotto.

Español

•Leer **Seguridad y Referencias**.
•Para obtener información acerca de la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta del producto.

Português

•Consulte o manual de **Segurança e Referência**.
•No que respeita à fonte de alimentação e ao consumo de energia, consulte a etiqueta mostrada no produto.

Nederlands

•Lees **Veiligheid en referentie** goed door.
•Informatie over de stroomvoorziening en het stroomverbruik vindt u op het label op het product.

Ελληνικά

•Ανάγνωση **Ασφάλεια και Αναφορά**.
•Για πληροφορίες σχετικά με την τροφοδοσία και την κατανάλωση ενέργειας, δείτε την ετικέτα του προϊόντος.

Slovenščina

•Preberite **Varnostne informacije in napotki**.
•Podatke o napajanju in porabi energije si oglejte na nalepki izdelka.

Hrvatski

•Pročitajte **Sigurnost i reference**.
•Informacije o napajanju i potrošnji energije potražite na oznaci koja se nalazi na proizvodu.

Shqip

•Lexo **Siguria dhe referencat**.
•Për ushqimin me energji dhe konsumin e energjisë, shih etiketën e ngjitur në produkt.

Bosanski

•Pročitajte **Sigurnost i upućivanje**.
•Informacije o napajanju električnom energijom i potrošnji električne energije možete pronaći na naljepnici koja se nalazi na proizvodu.

Македонски

•Прочитајте во **Безбедносни информации и референтни материјали**.
•За напојувањето и потрошувачката на енергија, погледнете ја етикетата која е прикачена на производот.

Svenska

•Läs **Säkerhet och referens**.
•För strömförsörjning och strömförbrukning, se etiketten på produkten.

Magyar

•Lásd: **Biztonsági óvintézkedések**.
•A tápellátásra és az áramfogyasztásra vonatkozó adatok a készülékre ragasztott címkén találhatók.

•Przeczytaj **Zasady bezpieczeństwa i informacje dodatkowe**.
•Dokładne informacje o zasilaniu i zużyciu energii są umieszczone na etykiecie znajdującej się na produkcie.

•Přečtěte si část **Bezpečnost a reference**.
•Informace o napájení a příkonu naleznete na štítku připevněném k výrobku.

Slovenčina

•Prečítajte si časť **Bezpečnosť a odkazy**.
•Informácie o zdroji napájania a spotrebe elektrickej energie nájdete na štítku pripojenom k zariadeniu.

Română

•Citiți **Siguranță și referințe**.
•Pentru sursa de alimentare și consumul de energie, consultați eticheta atașată pe produs.

Български

•Прочетете **Безопасност и справки**.
•Направете справка с етикета на продукта за електрозахранването и консумацията на енергия.

Eesti

•Lugege jaotist **Ohutus ja viited**.
•Toiteallika ja energiatarbe kohta saate teavet tootele kinnitatud märgiselt.

Lietuvių k.

•Perskaitykite **Saugumas ir nuorodos**.
•Informacijos apie maitinimą ir energijos sąnaudas rasite etiketėje ant gaminio.

Latviešu

•Izlasiet **Drošībai un uzzīņai**.
•Informāciju par elektroenerģijas padevi un patēriņu skatiet izstrādājuma pievienotajā etiķetē.

Srpski

•Pročitajte **Bezbednost i informacije**.
•Da biste saznali informacije u vezi sa napajanjem i potrošnjom energije, pogledajte oznaku na proizvodu.

Norsk

•Les **Sikkerhet og referanse**.
•Hvis du vil ha informasjon om strømforsyning og strømforbruk, kan du se på etiketten som er festet på produktet.

Dansk

•Læs **Sikkerhed og Reference**.
•Du kan få oplysninger om strømforsyning og strømforbrug på mærket, der sidder på produktet.

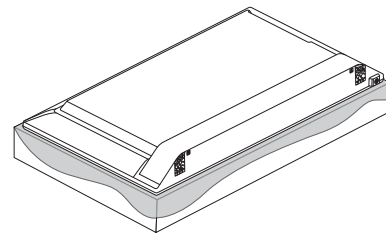
Suomi

•Lue **Turvatoimet ja viittaukset**.
•Tietoa virtalähteestä ja virrankulutuksesta on laitteeseen kiinnitettyssä tarrassa.

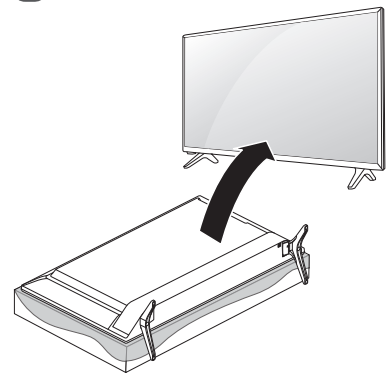
العربية
• قراءة الأمان والمراجع.
• لمعرفة المزيد حول مصدر الإمداد بالطاقة المطلوب ومعايير استهلاك الطاقة، راجع الملصق الموجود على المنتج.



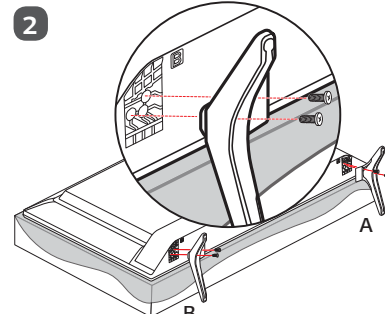
1



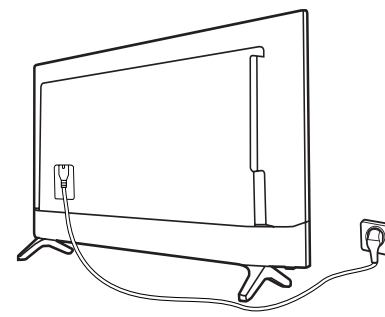
3



2



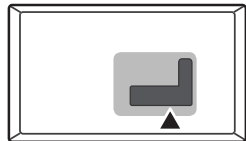
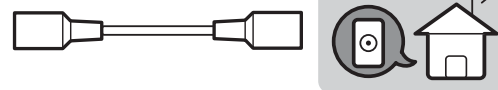
4



+ : Depending on model / Abhängig vom Modell / Selon le modèle / In base al modello / En función del modelo / Dependendo do modelo / Afhankelijk van het model / Ανάλογα με το μοντέλο / Odvisno od modela / Típusfüggő / Zależnie od modelu / Závisí na modelu / V závislosti od modelu / În funcție de model / В зависимости от модели / Sõltub mudelist / Priklauso nuo modelio / Atkarībā no modeļa / U zavisnosti od modela / Ovisno o modelu / Në varësi të modelit / Ovisno o modelu / Bo zavisnost od modelot / Beroende på modell / Avhengig av modell / Afhængigt af modellen / Mallin mukaan / حسب الطراز



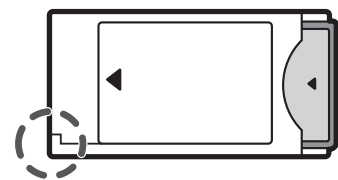
ANTENNA/
CABLE IN



Satellite IN



PCMCIA CARD SLOT



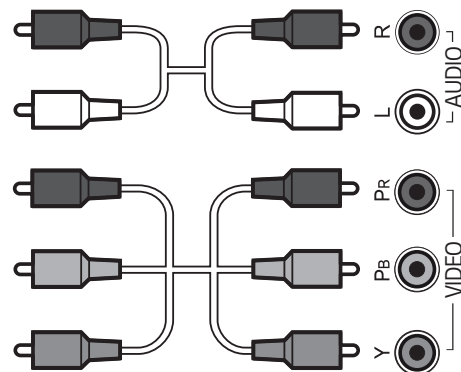
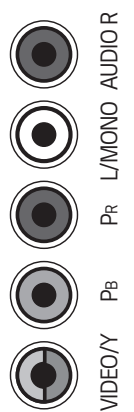
HDMI IN



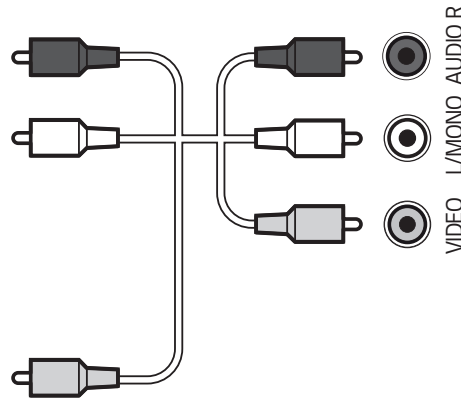
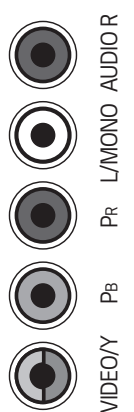
USB IN



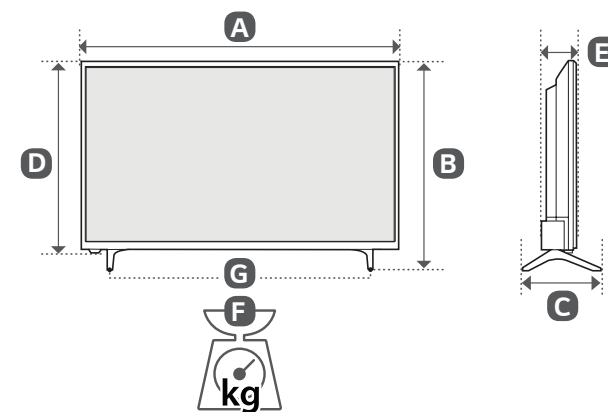
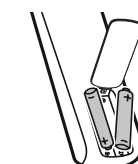
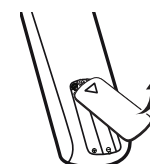
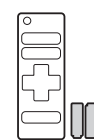
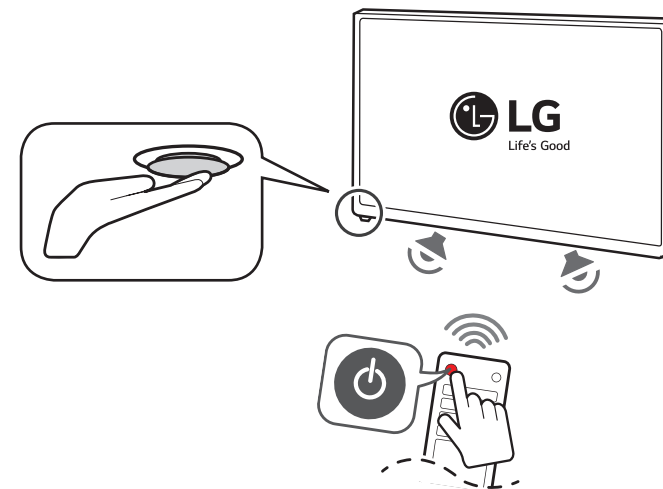
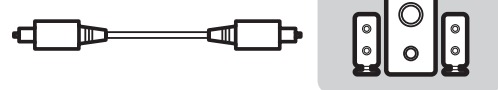
COMPONENT IN



AV IN



OPTICAL DIGITAL
AUDIO OUT



	A	B	C	D	E	F	F-G
	(mm)				(kg)		
32LK500BPLA	728	475	182.4	436	77.8	5.0	4.9
43LK5000PLA	970	624	219.5	569	77.8	8.4	8.3
28TK430V-PZ	635	427	182.4	387	77.8	4.0	3.9

Power requirement

AC 100-240 V ~ 50 / 60 Hz



MANUAL DE UTILIZARE

Siguranță și referințe

Televizor cu LED-uri*

* Televizorul LG cu LED-uri utilizează ecranul LCD cu surse de lumină LED.

Citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza televizorul și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

www.lg.com

Drepturi de autor © 2018 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

Avertisment! Instrucțiuni de siguranță



ATENȚIE
RISC DE ȘOC ELECTRIC,
NU DESCHIDEȚI



ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU ÎNDEPĂRTAȚI CAPACUL (SAU PARTEA POSTERIOARĂ). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE CĂTRE UTILIZATOR. PENTRU SERVICE, CONSULTAȚI PERSONALUL DE SERVICE CALIFICAT.

 Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența „tensiunii periculoase” neizolate din spațiul produsului care poate avea o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric pentru persoane.

 Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența instrucțiunilor de funcționare și de întreținere (de service) importante din documentația care acompaniază dispozitivul.

AVERTISMENT: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU ȘI DE ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS LA PLOAIE SAU UMEZEALĂ.

ROMÂNĂ

- PENTRU A PREVENI INCENDIILE, PĂSTRĂȚI ÎNTOTDEAUNA LUMÂNĂRILE SAU ALTE SURSE DE FLĂCĂRI DESCHISE DEPARTE DE ACEST PRODUS.
 - **Nu amplasați televizorul și telecomanda în următoarele medii:**
 - Păstrați produsul ferit de lumina directă a soarelui.
 - Într-o zonă cu nivel crescut de umiditate, cum ar fi o cameră de baie.
 - În apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe și alte dispozitive care produc căldură.
 - În apropierea blaturilor de bucătărie sau a umidificatoarelor, unde produsele pot fi expuse rapid la abur sau ulei.
 - Într-o zonă expusă ploii sau vântului.
 - Nu expuneți la picuri sau stropi și nu așezați obiecte pline cu lichide, de exemplu vase, cești etc., pe sau deasupra aparatului (de ex., pe rafturile de deasupra unității).
 - Lângă obiecte inflamabile precum benzină sau lumânări sau expus la fluxul direct de aer condiționat.
 - Nu instalați în locuri cu praf excesiv.
- În caz contrar, se pot produce incendii, electrocutări, aprindere/explozie, defectarea sau deformarea produsului.

• Ventilare

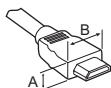
- Instalați televizorul într-un loc bine ventilat. Nu-l instalați într-un spațiu restrâns cum este o bibliotecă.
- Nu instalați produsul pe un covor sau pe o pernă.
- Nu blocați și nu acoperiți produsul cu material textil sau alte materiale cât timp unitatea este conectată la priză.
- Aveți grijă să nu atingeți fantele de ventilație. Când vă uitați la televizor pentru un interval lung de timp, fantele de ventilație pot deveni fierbinți.
- Protejați cablul de alimentare împotriva șocurilor fizice sau mecanice, cum ar fi răsucirea, îndoirea, strangularea, prinderea cu ușa sau călcarea pe acesta. Acordați o atenție deosebită ștecherelor, prizelor de perete și locului în care cablul iese din dispozitiv.
- Nu mutați televizorul în timp ce cablul de alimentare este conectat la priză.
- Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau care nu rămâne conectat ferm.
- Întotdeauna prindeți de ștecher când scoateți cablul de alimentare din priză. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate televizorul din priză.
- Nu conectați prea multe dispozitive la aceeași priză de curent alternativ, deoarece acest lucru poate provoca incendii sau electrocutări.
- **Deconectarea dispozitivului de la rețeaua de alimentare**
 - Ștecherul de alimentare este dispozitivul de deconectare. În caz de urgență, ștecherul de alimentare trebuie să rămână ușor accesibil.
- Nu lăsați copii să se urce pe sau să se agațe de televizor. În caz contrar, televizorul poate cădea, cauzând vătămări corporale grave.
- **Împământarea antenelor de exterior** (poate să difere în funcție de țară):
 - Dacă aveți instalată o antenă de exterior, respectați măsurile de precauție de mai jos. Sistemul antenei de exterior nu trebuie să fie situat în apropierea liniilor electrice aeriene sau a altor circuite de lumină sau energie electrică, sau acolo unde poate intra în contact cu astfel de linii sau circuite electrice, deoarece există riscul de deces sau vătămări corporale grave. Asigurați-vă că sistemul antenei este împământat, pentru a fi protejat într-o anumită măsură împotriva supratensiunii și a acumulării de sarcini electrostatice. Secțiunea 810 din Codul electric național (CEN) din S.U.A. oferă informații cu privire la împământarea corectă a țărșului și a structurii de susținere, împământarea firului de intrare la o unitate de descărcare a antenei, dimensiunea conductorilor de împământare, poziția unității de descărcare a antenei, conectarea la electrozii de împământare și cerințele privind electrodul de împământare. Împământarea antenei în conformitate cu Codul electric național, ANSI/NFPA 70

- **Împământare** (Cu excepția dispozitivelor care nu sunt împământate.)
 - Televizoarele cu fișă de curent alternativ cu trei știfturi de contact trebuie să fie conectate la o priză de curent alternativ împământată pentru trei știfturi de contact. Asigurați-vă că ați contactat firul de împământare pentru a preveni posibilele electrocutări.
 - Nu atingeți niciodată acest aparat sau antena în timpul unei furtuni cu fulgere. Vă puteți electrocuta.
 - Asigurați-vă că ați conectat ferm cablul de alimentare la televizor și la priza de perete; în caz contrar, fișa și priza de curent se pot deteriora, iar în cazuri extreme poate izbucni un incendiu.
 - Nu introduceți obiecte metalice sau inflamabile în produs. Dacă scăpați un obiect străin în interiorul produsului, deconectați cablul de alimentare și contactați serviciul de asistență clienți.
 - Nu atingeți capătul cablului de alimentare în timp ce este conectat la priză. Vă puteți electrocuta.
 - **Dacă survine oricare dintre următoarele situații, deconectați imediat produsul de la priză și contactați serviciul de asistență clienți local.**
 - Produsul a fost deteriorat.
 - Dacă pătrunde apă sau o altă substanță în produs (adaptor de c.a., cablu de alimentare sau televizor).
 - Dacă simțiți miros de fum sau alte mirosuri neplăcute provenind de la televizor.
 - În timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Chiar dacă televizorul este oprit de la telecomandă sau de la buton, sursa de alimentare cu c.a. este conectată la unitate dacă aceasta nu este scoasă din priză.
- Nu utilizați echipamente electrice de înaltă tensiune lângă televizor (de ex., o lampă anti-insecte). Acest lucru poate avea drept rezultat funcționarea defectuoasă a produsului.
 - Nu încercați să modificați acest produs în niciun fel, fără autorizația scrisă a LG Electronics. Se pot produce incendii sau electrocutări accidentale. Contactați serviciul de asistență clienți local pentru service sau reparații. Modificările neautorizate pot anula autoritatea utilizatorului de a opera acest produs.
 - Utilizați numai atașamente/accesorii autorizate, aprobate de LG Electronics. În caz contrar, se pot produce incendii, electrocutări, defectarea sau deteriorarea produsului.
 - Nu dezamblați niciodată adaptorul c.a. sau cablul de alimentare. Aceasta poate avea drept rezultat un incendiu sau electrocutarea.
 - Manipulați adaptorul cu grijă pentru a evita scăderea pe jos sau lovirea acestuia. Impactul poate deteriora adaptorul.
 - Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu atingeți televizorul cu mâinile ude. Dacă știfturile de contact ale cablului de alimentare sunt ude sau acoperite de praf, uscați complet fișa de curent sau ștergeți praful de pe aceasta.

- **Baterii**
 - Depozitați accesoriile (baterie etc.), într-un loc sigur și care să nu fie la îndemâna copiilor.
 - Nu scurtcircuitați, nu dezamblați și nu lăsați bateriile să se supraîncălzească. Nu aruncați bateriile în foc. Nu expuneți bateriile la căldură excesivă.
- **Mutare**
 - Când mutați produsul, asigurați-vă că este oprit, deconectat de la priză și că toate cablurile au fost îndepărtate. Este posibil să fie nevoie de 2 sau mai multe persoane pentru a transporta televizoarele de dimensiuni mai mari. Nu apăsați și nu aplicați presiune pe panoul frontal al televizorului. În caz contrar, produsul se poate deteriora sau pot exista riscuri de incendiu sau vătămări corporale.
- Nu lăsați materialul anti-umezeală din ambalaj sau ambalajul din vinil la îndemâna copiilor.
- Nu permiteți șocurile prin impact sau căderea oricăror obiecte în produs și nu lăsați nimic să cadă pe ecran.
- Nu apăsați cu putere pe panou cu mâna sau cu un obiect ascuțit, de exemplu unghia, un creion sau un stilou, și nu îl zgâriați. Ecranul se poate deteriora.
- **Curățare**
 - Pentru curățare, deconectați cablul de alimentare de la priză și ștergeți ușor cu o cârpă moale și uscată. Nu pulverizați apă sau alte lichide direct pe televizor. Nu utilizați niciodată produse de curățat sticla, produse de împrăștiere a aerului, insecticide, lubrifianti, ceară (destinată autovehiculelor sau de uz industrial), substanțe abrazive, diluant, benzen, alcool etc., ce pot deteriora produsul și panoul acestuia. În caz contrar, se pot produce electrocutări sau deteriorarea produsului.

Pregătirea

- Dacă televizorul este pornit pentru prima dată după livrarea din fabrică, inițializarea acestuia poate dura câteva minute.
- Imaginea ilustrată poate fi diferită de televizorul dvs.
- Afșajul pe ecran (On Screen Display - OSD) al televizorului dvs. poate să difere puțin de cel prezentat în acest manual.
- Este posibil ca meniurile și opțiunile disponibile să fie diferite de sursa de intrare sau de modelul produsului pe care o/ți folosiți.
- În viitor acestui televizor i se pot adăuga caracteristici noi.
- Dispozitivul trebuie conectat la o priză electrică ușor accesibilă situată în apropiere. Unele dispozitive care nu au buton de pornire/oprire sunt oprite prin deconectarea cablului de alimentare electrică de la priză.
- Elementele furnizate cu produsul dvs. pot varia în funcție de model.
- Specificațiile produsului sau cuprinsul acestui manual pot fi modificate fără notificare prealabilă datorită realizării de upgrade pentru funcțiile produsului.
- Pentru o conectare optimă, cablurile HDMI și dispozitivele USB trebuie să aibă margini mai subțiri de 10 mm și mai înguste de 18 mm. Utilizați un cablu prelungitor compatibil cu USB 2.0 în cazul în care cablul USB sau stick-ul de memorie USB nu intră în portul USB al televizorului dvs.



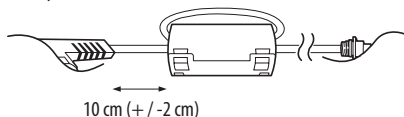
* $A \leq 10 \text{ mm}$

* $B \leq 18 \text{ mm}$

- Utilizați un cablu certificat cu sigla HDMI atașată.
- Dacă nu utilizați un cablu certificat HDMI, este posibil ca ecranul să nu mai afișeze sau să apară o eroare de conexiune. (Tipuri de cabluri HDMI recomandate)
 - Cablu HDMI®/TM de mare viteză (3 m sau mai puțin)
 - Cablu HDMI®/TM de mare viteză cu Ethernet (3 m sau mai puțin)
- Cum se utilizează miezul de ferită (În funcție de model)
 - Utilizați miezul din ferită pentru a reduce interferența electromagnetică din cablul de alimentare. Înfășurați o singură dată cablul de alimentare pe miezul din ferită.

[Parte perete]

[Parte televizor]



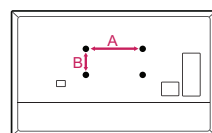
Achiziționare separată

Elementele care se achiziționează separat pot fi schimbate sau modificate în vederea îmbunătățirii calității, fără nicio notificare. Contactați distribuitorul pentru a achiziționa aceste articole. Aceste dispozitive funcționează doar cu anumite modele.

Numele modelului sau designul poate fi modificat în funcție de actualizarea funcțiilor produsului, circumstanțele sau politicile producătorului. (În funcție de model)

Consolă de montare pe perete

Asigurați-vă că utilizați șuruburi și console de montare pe perete care respectă standardul VESA. Dimensiunile standard pentru kiturile de montare pe perete sunt descrise în tabelul următor.



Model	32LK50*	43LK50*
VESA (A x B) (mm)	100 x 100	200 x 200
Șurub standard	M4	M6
Număr de șuruburi	4	4
Consolă de montare pe perete	LSW140B	LSW240B MSW240
Model	28TK43*	
VESA (A x B) (mm)	100 x 100	
Șurub standard	M4	
Număr de șuruburi	4	
Consolă de montare pe perete	RW120	

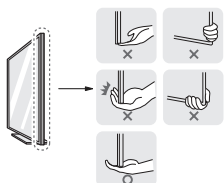
Ridicarea și deplasarea televizorului

Atunci când deplasați sau ridicați televizorul, citiți următoarele pentru a împiedica zgârierea sau deteriorarea televizorului și pentru transportare sigură, indiferent de tip și dimensiune.

- Este recomandat să deplasați televizorul în cutia sau în materialul de ambalare în care acesta a sosit inițial.
- Înainte de a deplasa sau de a ridica televizorul, deconectați cablul de alimentare și toate cablurile.
- Atunci când țineți televizorul în mână, ecranul nu trebuie să fie orientat spre dvs. pentru a evita deteriorarea.



- Țineți ferm partea laterală și partea inferioară a cadrului televizorului. Asigurați-vă că nu țineți mâna în partea transparentă, în zona difuzoarelor sau a grilajului difuzoarelor.



- Atunci când transportați un televizor mare, trebuie să existe cel puțin 2 persoane.
- Atunci când transportați televizorul în mână, țineți televizorul așa cum se arată în ilustrația următoare.



- Atunci când transportați televizorul, nu îl expuneți la șocuri sau la vibrații excesive.
- Atunci când transportați televizorul, țineți televizorul vertical, nu întoarceți niciodată televizorul lateral și nu îl înclinați către stânga sau către dreapta.
- Nu aplicați presiune excesivă pentru a cauza curbarea/îndoirea șasiului cadrului deoarece ecranul s-ar putea deteriora.
- La manipularea televizorului, aveți grijă să nu deteriorați butoanele scoase în relief.

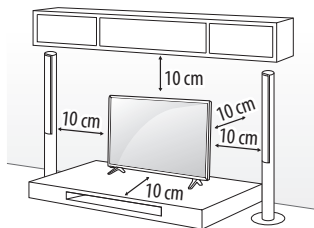


- Evitați în orice moment să atingeți ecranul, deoarece acest lucru poate avea drept rezultat deteriorarea ecranului.
- Nu deplasați televizorul ținând în mână suporturile pentru cabluri, deoarece acestea se pot rupe și se pot produce vătămări corporale și deteriorarea televizorului.
- Când atașați suportul la televizor, așezați ecranul cu fața în jos pe o masă cu suprafață moale sau pe o suprafață plană pentru a proteja ecranul împotriva zgârieturilor.

Montarea pe masă

1 Ridicați și înclinați televizorul în poziția sa verticală pe o masă.

- Lăsați un spațiu de 10 cm (minim) de la perete pentru ventilare adecvată.



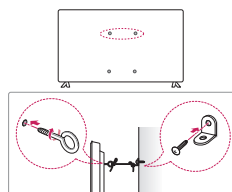
(În funcție de model)

2 Conectați cablul de alimentare la o priză de perete.



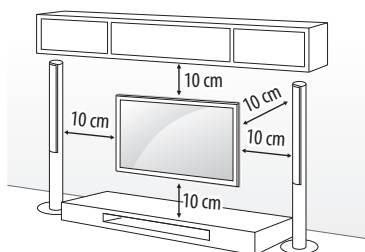
- Atunci când asamblați produsul, nu aplicați substanțe străine (uleiuri, lubrifianți etc.) pe piesele prevăzute cu șurub. (Riscați să deteriorați produsul.)
- Dacă instalați televizorul pe un suport, trebuie să luați măsuri de prevenire a răsturnării produsului. În caz contrar, produsul poate cădea, cauzând vătămări corporale.
- Nu utilizați niciun element neaprobat pentru a asigura siguranța produsului și durata sa de viață.
- Orice deteriorări sau vătămări corporale din cauza utilizării elementelor neaprobatate nu sunt acoperite de garanție.
- Asigurați-vă că șuruburile sunt introduse corect și sunt strânse ferm. (Dacă nu sunt strânse suficient de sigur, este posibil ca televizorul să se încline în față după instalare.) Nu utilizați prea multă forță și nu strângeți excesiv șuruburile; în caz contrar, acestea se pot deteriora și nu se vor strânge corect.

Fixarea televizorului pe perete



(În funcție de model)

- 1 Introduceți și strângeți șuruburile cu ureche sau suporturile și șuruburile televizorului pe spatele televizorului.
 - Dacă există șuruburi introduse în locul șuruburilor cu ureche, scoateți mai întâi șuruburile.
 - 2 Montați consolele de perete cu șuruburi pe perete. Faceți să corespundă locația suportului de perete cu șuruburile cu ureche de pe spatele televizorului.
 - 3 Conectați strâns șuruburile cu ureche și suporturile de perete cu o frânghie robustă. Asigurați-vă că mențineți frânghia orizontal față de suprafața plană.
- Utilizați o platformă sau un dulap suficient de puternic și de mare pentru a sprijini televizorul în siguranță.
 - Suporturile, șuruburile și frânghiile nu sunt furnizate. Puteți obține accesorii suplimentare de la distribuitorul dvs. local.



(În funcție de model)

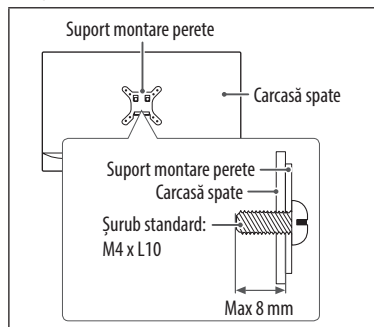


- Scoateți suportul înainte de a instala televizorul pe un dispozitiv de montare pe perete, efectuând atașarea suportului în ordine inversă.
- Pentru informații suplimentare despre șuruburi și consola de instalare pe perete, consultați secțiunea Achiziții separate.
- Dacă doriți să montați produsul pe un perete, atașați interfața de montare VESA standard (componente opționale) la partea din spate a produsului. Când instalați televizorul utilizând consola de montare pe perete (componente opționale), fixați-l cu atenție, pentru a nu-l scăpa.
- Când instalați un televizor pe perete, nu instalați televizorul atârând cablul de alimentare și cablurile de semnal în partea din spate a televizorului.
- Nu montați produsul pe un perete dacă este posibil să fie expus la ulei sau vapori de ulei. Acest lucru poate deteriora produsul și poate cauza căderea acestuia.
- Lungimea șurubului de la suprafața exterioară la carcasa din spate trebuie să fie sub 8 mm. (Numai 28TK43*)

ROMÂNĂ

Instalarea pe perete

Atașați cu atenție o consolă de montare pe perete opțională pe spatele televizorului și instalați consola pe un perete solid, perpendicular pe podea. Când atașați televizorul la alte elemente ale construcției, vă rugăm să contactați personal calificat. LG recomandă efectuarea montării pe perete de către un instalator profesionist, calificat. Vă recomandăm utilizarea unui suport de perete LG. Suportul de montare pe perete LG este ușor de mutat, chiar și când cablurile sunt conectate. Atunci când nu utilizați suportul de perete LG, vă rugăm să utilizați un suport de perete cu ajutorul căruia dispozitivul este fixat corespunzător cu spațiu suficient pentru a permite conectarea la dispozitivele externe. Se recomandă conectarea tuturor cablurilor înainte de instalarea suporturilor fixe pentru perete.



Conexiuni

Conectați diferite dispozitive externe la televizor și comutați modulele de intrare pentru a selecta un dispozitiv extern. Pentru mai multe informații privind conectarea dispozitivului extern, consultați manualul furnizat cu fiecare dispozitiv.

Antenă/CABLU

Conectați televizorul la priza unei antene de perete cu un cablu RF (75 Ω).

- Utilizați un splitter de semnal pentru a utiliza mai mult de 2 televizoare.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă, instalați în mod corect un amplificator de semnal pentru a îmbunătăți calitatea imaginii.
- În cazul în care calitatea imaginii este slabă cu antena conectată, încercați să orientați din nou antena în direcția corectă.
- Cablul antenei și transformatorul nu sunt furnizate.

Antenă parabolică de satelit

Conectați televizorul la priza unei antene de satelit din perete cu un cablu RF (75 Ω). (În funcție de model)

Modul CI

Pentru a vizualiza serviciile criptate (contra cost) în modul TV digital. (În funcție de model)

- Verificați dacă modulul CI este introdus în fanta pentru card PCMCIA în direcția corectă. Dacă modulul nu este introdus corect, acest lucru poate cauza deteriorarea televizorului și a fantei pentru card PCMCIA.
- Dacă televizorul nu redă niciun conținut video sau audio când CI+ CAM este conectat, vă rugăm contactați operatorul de servicii terestre/prin cablu/prin satelit.

Alte conexiuni

Conectați-vă televizorul la dispozitive externe. Pentru o imagine și un sunet de cea mai bună calitate, conectați dispozitivul extern și televizorul cu cablul HDMI. Nu este prevăzut un cablu separat.

HDMI

- Format audio HDMI acceptat (În funcție de model):
AC-3 (Rată de biți max: 640 Kbps),
Dolby Digital / Dolby Digital Plus (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz),
PCM (48 KHz, 44,1 KHz, 32 KHz)

USB

Este posibil ca anumite huburi USB să nu funcționeze. Dacă un dispozitiv USB conectat utilizând un hub USB nu este detectat, conectați-l direct la portul USB de pe televizor.

Dispozitive externe

Dispozitivele externe disponibile sunt: Player Blu-ray, receptoare HD, playere DVD, videoplayer, sisteme audio, dispozitive de stocare USB, PC, dispozitive pentru jocuri și alte dispozitive externe.

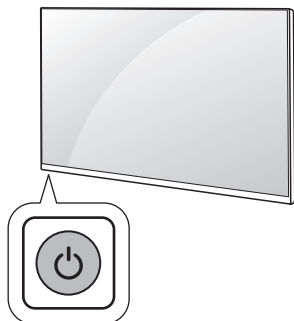
- Conectarea dispozitivului extern poate diferi de model.
- Conectați dispozitivele externe la televizor, indiferent de ordinea portului televizorului.
- Dacă înregistrați un program TV pe un dispozitiv de înregistrare Blu-ray/DVD sau pe un videoplayer, conectați întotdeauna cablul de intrare semnal TV la televizor printr-un dispozitiv de înregistrare DVD sau un videoplayer. Pentru mai multe informații privind înregistrarea, consultați manualul furnizat cu dispozitivul conectat.
- Consultați manualul echipamentului extern pentru instrucțiuni de funcționare.
- În cazul în care conectați un dispozitiv pentru jocuri la televizor, utilizați cablul furnizat cu dispozitivul pentru jocuri.
- În modul PC, este posibil să existe interferență legată de rezoluție, model vertical, contrast sau luminozitate. Dacă există interferență, schimbați modul PC la altă rezoluție, schimbați rata de reîmprospătare sau reglați luminozitatea și contrastul din meniul IMAGINE până când imaginea este clară.
- În modul PC, este posibil ca unele setări ale rezoluției să nu opereze corect, în funcție de placa video.
- Când vă conectați prin intermediul unei rețele LAN cu cablu, se recomandă să utilizați un cablu CAT 7. (Numai dacă este prezent portul LAN.)



- Nu scăpați produsul și aveți grijă ca acesta să nu cadă când conectați dispozitivele externe. În caz contrar, acest lucru poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea produsului.
- La conectarea unor dispozitive externe, cum ar fi console pentru jocuri video, asigurați-vă că utilizați cabluri de conectare suficient de lungi. În caz contrar, produsul se poate răsturna, cauzând vătămări corporale sau deteriorarea produsului.

Utilizarea butonului

Puteți folosi funcțiile televizorului într-un mod simplu, utilizând butonul. (În funcție de model)



Funcții de bază

	Pornire / Oprire (Apăsare)
--	----------------------------

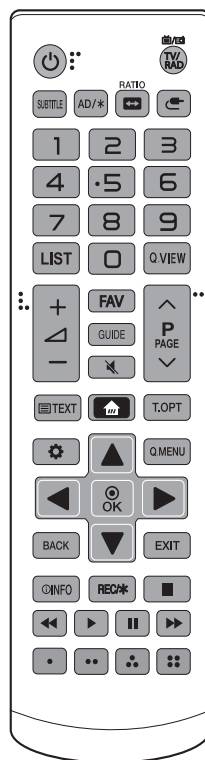
ROMÂNĂ

Utilizarea telecomenzii

Descrierile din acest manual se bazează pe butoanele de pe telecomandă. Citiți acest manual cu atenție și utilizați corect televizorul.

Pentru a înlocui bateriile, deschideți capacul pentru baterii, înlocuiți bateriile (AAA de 1,5 V) aliniind (+) capetele (-) conform etichetei din interiorul compartimentului și închideți capacul pentru baterii. Pentru a scoate bateriile, efectuați acțiunile de instalare în ordine inversă.

Asigurați-vă că îndreptați telecomanda către senzorul pentru telecomandă de pe televizor.



(Este posibil ca anumite butoane și servicii să nu fie furnizate, în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.)

(**PORNIRE/OPRIRE**) Pornește sau oprește televizorul.

TV/RAD Selectează programul Radio, TV și DTV.

SUBTITLE Reduce subtitlarea preferată în modul digital.

AD/* Funcția de descrieri audio va fi activată.

RATIO Redimensionează o imagine.

(**INTRARE**) Modifică sursa de intrare.

Butoane numerice Introduce numere.

LIST Accesează lista de programe salvată.

Q.VIEW Revine la programul vizionat anterior.

Reglează nivelul volumului.

FAV Accesează lista dvs. de programe favorite.

GUIDE Afișează ghidul de programe.

(**FĂRĂ SONOR**) Deactivează toate sunetele.

Derulează prin programele salvate.

PAGE Se deplasează la ecranul anterior sau la cel următor.

Butoane teletext (**TEXT, T.OPT**) Aceste butoane se utilizează pentru teletext.

(**ACASĂ**) Accesează Meniul ACASĂ.

(**Setări**) Accesează meniul de setări.

Q.MENU Accesează meniurile rapide.

Butoane de navigare (sus/jos/stânga/dreapta) Derulează prin meniuri sau opțiuni.

OK Selectează meniurile sau opțiunile și confirmă ceea ce ați introdus.

BACK Revine la nivelul anterior.

EXIT Șterge afișările de pe ecran și revine la vizionarea la televizor.

INFO Vizualizează informațiile programului și ecranului curente.

REC/* Această funcție nu este acceptată.

Butoane de control () Controlează conținutul media.

Acestea accesează funcții speciale în unele meniuri.



- Nu amestecați baterii noi și baterii vechi. Acest lucru poate cauza supraincălzirea și curgerea bateriilor.
- Nerespectarea polarităților corecte ale bateriei poate duce la explozia sau scurgerea bateriei, rezultând în incendii, vătămare corporală sau poluare a mediului înconjurător.
- Acest aparat utilizează baterii. În zona în care locuiți, pot exista regulamente care prevăd eliminarea corectă a acestor baterii, din considerente de protecția mediului. Vă rugăm să contactați autoritățile locale pentru informații privind eliminarea sau reciclarea deșeurilor.
- Bateriile din interior sau din interiorul produsului nu trebuie să fie expuse la căldură excesivă, ca de exemplu, razele soarelui, foc sau altele asemănătoare.

Setări

Configurarea automată a programului

(**Setări**) **SETARE** **Acord auto**

Caută automat programele.

- Dacă sursa de intrare nu este conectată corespunzător, este posibil ca înregistrarea programului să nu funcționeze.
- **Acord auto** găsește numai programele transmise în prezent.
- Dacă **Blocare sistem** este pornită, va apărea o fereastră pop-up care vă va solicita parola.

Utilizarea Economisire energie

(**Setări**) **IMAGINE** **Economisire energie**

Reduce consumul de energie reglând valoarea maximă a luminozității ecranului.

- **Oprit:** Oprește economisirea energiei.
- **Minim / Mediu / Maxim:** Aplică economisirea presetată a energiei.
- **Video fără sonor:** Ecranul este oprit și este redat numai sunetul. Apăsăți orice buton cu excepția butonului de pornire de pe telecomandă pentru a reporni ecranul.

Pentru a selecta Mod imagine

(**Setări**) **IMAGINE** **Mod imagine**

Selectează modul de imagine optimizat pentru mediul sau programul de vizionare.

- **Intens:** Mărește contrastul, luminozitatea și claritatea pentru a afișa imagini intense.
- **Standard:** Afișează imaginile la nivele standard de contrast, luminozitate și claritate.
- **Eco:** Caracteristica Economisire energie modifică setările de pe televizor pentru a reduce consumul de energie.
- **Cinema:** Afișează imaginea optimă pentru filme.
- **Sport:** [În funcție de model]
Optimizează imaginea video pentru acțiuni intense și dinamice, prin accentuarea culorilor primare precum alb, verde ca iarba sau albastru ca cerul.
- **Joc:** Afișează imaginea optimă pentru jocuri.
- În funcție de semnalul de intrare, intervalul disponibil de moduri de imagine poate diferi.

Pentru reglarea fină a modului imagine

⚙️ (Setări) ⇒ **IMAGINE** ⇒ Mod imagine

Această caracteristică vă permite să faceți ajustări detaliate ale modului imagine selectat.

- **Sursă de lumină:** Controlează nivelul luminozității ecranului prin reglarea luminii de fond. Cu cât valoarea este mai apropiată de 100, cu atât mai luminos este ecranul.
- **Contrast:** Reglează contrastul zonelor întunecate și luminoase ale imaginii. Cu cât valoarea este mai apropiată de 100, cu atât mai mare este contrastul.
- **Luminozitate:** Ajustează luminozitatea ecranului în ansamblu. Cu cât valoarea este mai apropiată de 100, cu atât mai luminos este ecranul.
- **Claritate:** Reglează claritatea imaginii. Cu cât valoarea este mai apropiată de 50, cu atât mai clară este imaginea.
- **Culoare:** Diminuează sau accentuează culorile afișate pe ecran. Cu cât valoarea este mai apropiată de 100, cu atât mai mare este adâncimea de culoare.
- **Tentă:** Reglează echilibrul de culoare între tonurile de roșu și verde afișate pe ecran. Cu cât valoarea este mai apropiată de Roșu 50, cu atât mai roșie va fi culoarea. Cu cât valoarea este mai apropiată de Verde 50, cu atât mai verde va fi culoarea.
- **Temp. cul.:** Reglează temperatura de culoare de pe rece pe cald.
- În funcție de semnalul de intrare sau alte setări de imagine, gama de elemente detaliate pentru ajustare poate diferi.

Pentru setarea controlului avansat

⚙️ (Setări) ⇒ **IMAGINE** ⇒ Mod imagine ⇒ Control avansat

Calibrează ecranul pentru fiecare mod de imagine sau ajustează setările imaginii pentru un ecran special.

- **Contrast dinamic:** Ajustează contrastul la nivelul optim în funcție de luminozitatea imaginii.
- **Culoare dinamică:** Ajustează culorile pentru a face imaginea să apară în culori mai naturale.
- **Gama:** Stabilește curba de gradăție în conformitate cu ieșirea semnalului de imagine în raport cu semnalul de intrare.
- În funcție de semnalul de intrare sau alte setări de imagine, gama de elemente detaliate pentru ajustare poate diferi.

Pentru a seta opțiuni adiționale pentru imagine

⚙️ (Setări) ⇒ **IMAGINE** ⇒ Mod imagine ⇒ Opțiune imagine

Ajustează setarea detaliată pentru imagini.

- **Reducere zgomot:** Elimină zgomotul din imagine.
- **Reducere zgomot MPEG:** Elimină zgomotul generat în timpul creării semnalelor de imagine digitală.
- **Nivel negru:** Reglează luminozitatea și contrastul ecranului pentru a se adapta la nivelul de negru al intrării imaginii folosind gradul de întunecare (nivel de negru) de pe ecran.
- **Cinema Real:** Optimizează ecranul pentru vizionarea filmelor.
- În funcție de semnalul de intrare sau alte setări de imagine, gama de elemente detaliate pentru ajustare poate diferi.

Pentru resetarea opțiunilor pentru imagini

⚙️ (Setări) ⇒ **IMAGINE** ⇒ Mod imagine ⇒ Resetare imagine

Resetează opțiunile pentru imagine pe care le personalizează utilizatorul. Fiecare mod de imagine este resetat. Selectați modul imagine pe care doriți să-l resetați.

Pentru reglarea formatului imagine

⚙️ (Setări) ⇒ **IMAGINE** ⇒ Format imagine

Selectează formatul imaginii.

- **16:9:** Afișează un format al imaginii de 16:9.
- **Numai Scan:** Afișează imagini video la dimensiunea originală, fără a îndepărta părți ale marginii imaginii.
 - În modul DTV, Component, HDMI și DVI (peste 720p), este disponibilă funcția **Numai Scan**.
- **Format original:** Schimbă formatul imaginii în 4:3 sau 16:9, în funcție de semnalul video de intrare.
- **Lat complet:** Când televizorul recepționează semnal pentru ecran lat, vă va permite să reglați imaginea pe orizontală sau pe verticală, în proporție lineară, pentru a umple complet întregul ecran. Formatul video 4:3 și 14:9 este acceptat în modul ecran întreg fără niciun fel de distorsiune a imaginii prin intrarea DTV.
 - În modul Analogic/DTV, este disponibilă opțiunea **Lat complet**.
- **4:3:** Afișează un format al imaginii de 4:3.
- **14:9:** În modul 14:9, puteți vizualiza imagini în format 14:9 sau un program TV general. Ecranul 14:9 este vizualizat în același mod ca și 4:3, dar este deplasat în sus sau în jos.
- **Zoom:** Redimensionează imaginile pentru a corespunde cu lățimea ecranului. Partea de sus și cea de jos a imaginii pot fi decupate.

Selectarea unui mod de sunet

⚙️ (Setări) ⇒ AUDIO ⇒ Mod sunet

Reglați modul sunet al TV-ului la un nivel optim conform cu modul de sunet selectat.

- **Standard:** Optimizează sunetul pentru toate tipurile de conținut.
- **Știri:** Amplifică claritatea voci de la TV.
- **Muzică:** [În funcție de model] Optimizează sunetul pentru muzică.
- **Cinema:** Optimizează sunetul pentru filme.
- **Sport:** [În funcție de model] Optimizează sunetul pentru sport.
- **Joc:** Optimizează sunetul pentru jocuri.

Utilizarea funcției Effect sonor

⚙️ (Setări) ⇒ AUDIO ⇒ Effect sonor

Utilizatorul poate selecta diferite efecte sonore.

- **Înalte:** Controlează sunetele dominante la ieșire.
- **Joase:** Controlează sunetele mai delicate la ieșire.
- **Balans:** Reglează balansul audio stânga/dreapta.
- **Resetare:** Inițializează efectul aplicat în meniul Effect sonor.

Pentru a seta opțiunea Volum auto

⚙️ (Setări) ⇒ AUDIO ⇒ Volum auto

Setează **Volum auto** pe **Pornit**. Volumul variabil de la un canal la altul este reglat automat pentru urmărirea convenabilă a programelor TV atunci când se selectează diferite canale.

Pentru a utiliza ieșire audio digit

⚙️ (Setări) ⇒ AUDIO ⇒ Ieșire audio digit.

Setează ieșire audio digit.

Element	Intrare audio	Ieșire audio digitală
PCM	Total	PCM
Auto	MPEG Dolby Digital	PCM Dolby Digital

- Format audio DTV acceptat:
MPEG,
Dolby Digital / Dolby Digital Plus (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz),
HE-AAC

Utilizarea difuzoarelor TV

⚙️ (Setări) ⇒ AUDIO ⇒ Difuzoare TV

[Această caracteristică este disponibilă numai pentru modelele cu difuzoare TV integrate.]

- **Pornit:** Sunetul este redat prin difuzoarele integrate ale televizorului.
- **Oprit:** Sunetul este redat exclusiv prin ieșirea digitală optică.
 - În modul **Oprit**, funcțiile **Mod sunet**, **Efect sonor** și **Volum auto** vor fi dezactivate.

Utilizarea acordului manual

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Acord manual

Reglează manual programele și salvează rezultatele.

Pentru transmisia digitală, puterea și calitatea semnalului pot fi verificate.

Pentru transmisia analogică, puteți seta numele posturilor și utiliza reglajul fin (cu excepția modului Satelit). Reglajul fin este necesar în mod normal doar dacă recepția este slabă.

Editarea programelor

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Editare program

Editează programele salvate.

Setați ca program favorit, blocați/deblocați programul, omiteți programul etc. pentru programul selectat.

Pentru selectarea Modului programului

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Mod al programului

Această funcție vă permite să vizionați un program reglat în modul **Antenă, Cablu, Satelit**.

- Puteți viziona programele numai în modul selectat.

Despre Informațiile CI

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Informații CI

[Această caracteristică este disponibilă numai pentru anumite modele.]

- Această funcție vă permite să vizualizați servicii criptate (servicii cu plată).
- Dacă îndepărtați Modulul CI, nu puteți vizualiza serviciile cu plată.
- Este posibil ca funcțiile CI (Interfață Comună) să nu poată fi utilizate din cauza condițiilor de difuzare din anumite țări.
- Atunci când modulul este introdus în slotul CI, puteți accesa meniul acestuia.
- Pentru a achiziționa un modul și un smart card, contactați un reprezentant din zona dvs.
- Când televizorul este pornit după inserarea unui modul CI, s-ar putea să nu aveți ieșire video și audio în programul codificat. Smart Card-ul poate să nu fie compatibil cu modulul CI.
- Când se utilizează un CAM (Conditional Access Module - Modul de acces condițional), asigurați-vă că îndeplinește în totalitate cerințele DVB-CI sau CI plus.
- Un proces anormal al CAM-ului (Conditional Access Module - Modul de acces condiționat) poate determina o calitate slabă a imaginii.
- [Această caracteristică este disponibilă numai pentru anumite modele.] Dacă televizorul nu redă niciun conținut video sau audio când CI+ CAM este conectat, vă rugăm contactați operatorul de servicii terestre/prin cablu/prin satelit.

Pentru a seta cablul DTV

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Setare cablu DTV

[Dacă Mod al programului este setat pe Cablu]

- **Operator de service:** Selectați operatorul de service.
- **Actualizare automată canal:** Această funcție vă permite să actualizați automat canalul.

Pentru a seta satelitul

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Setare satelit

[Dacă Mod al programului este setat pe Satelit]

Puteți adăuga/șterge/seta satelitul dorit.

Pentru a edita receptorul de impulsuri

⚙️ (Setări) ⇒ SETARE ⇒ Editare receptor de impulsuri

[Dacă Mod al programului este setat pe Satelit]

Puteți adăuga/modifica/șterge un receptor de impulsuri.

Pentru a seta ora curentă

⚙️ (Setări) ⇒ TIMP ⇒ Ceas

verifică sau schimbă ora în timp ce vizionați la televizor.

- **Auto:** Sincronizează ceasul televizorului cu informațiile de timp digitale trimise de postul TV.
- **Manual:** Setează data și ora manual dacă setarea automată nu corespunde orei curente.

Pentru a seta televizorul să pornească și să se oprească automat

⚙️ (Setări) ⇒ TIMP ⇒ Temporizator oprire / Temporizator pornire

Puteți seta ora de pornire/oprire pentru televizor.

Selectați **Oprit** dacă nu veți seta **Temporizator oprire / Temporizator pornire**.

- Pentru a utiliza **Temporizator oprire / Temporizator pornire**, setați ora curentă corect.
- Chiar dacă funcția **Temporizator pornire** este activată, televizorul se va opri automat în 120 de minute dacă nu este apăsat niciun buton în acest interval.

Pentru a utiliza funcția Temporizator oprire

⚙️ (Setări) ⇒ TIMP ⇒ Temporizator oprire

Oprește televizorul după un număr de minute prestabilit.

Pentru a anula funcția **Temporizator oprire**, selectați **Oprit**.

Pentru a seta Standby automat

⚙️ (Setări) ⇒ TIMP ⇒ Standby automat

[Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele și în anumite țări.]

Dacă nu apăsați niciun buton de pe televizor sau de pe telecomandă pentru o anumită perioadă de timp, televizorul va comuta automat în modul standby.

- Această funcție nu funcționează în **Mod magazin** sau în timpul actualizării software-ului.

Pentru setarea parolei

⚙️ (Setări) ⇒ BLOCARE ⇒ Setări parola

Setează sau modifică parola televizorului.

- Parola inițială este setată '0000'.
- Atunci când țara selectată este Franța, parola nu este '0000' ci '1234'.
- Atunci când țara selectată este Franța, parola nu poate fi setată '0000'.

Pentru blocarea sistemului

⚙️ (Setări) ⇒ BLOCARE ⇒ Blocare sistem

Permite numai anumite programe, prin blocarea canalelor sau intrării externe.

Setați inițial **Blocare sistem** în poziția **Pornit**.

- **Indrumare parentală** (Numai DTV): Această funcție operează conform informațiilor transmise de către furnizor. Prin urmare, dacă semnalul prezintă informații incorecte, această funcție nu este disponibilă. Îi împiedică pe copii să urmărească programe TV pentru adulți în funcție de limita clasificărilor stabilite. Pentru a urmări un program blocat, introduceți o parolă. Clasificările diferă în funcție de țară.
- **Blocare intrare:** Blochează sursele de intrare.

Pentru setarea limbii

⚙️ (Setări) ⇒ OPTIUNI ⇒ Limba(Language)

Puteți selecta limba meniului afișată pe ecran și transmisia de sunet digital.

- **Limbă meniu (Language):** tați o limbă pentru afișarea textului.
- **Limba audio:** [Numai în modul digital][Elementele configurabile variază în funcție de țară.] Selectați limba dorită când vizionați transmisii digitale ce conțin mai multe limbi.
- **Limba subtitrării:** [Numai în modul digital] Utilizați funcția Subtitrare când sunt transmise două sau mai multe limbi pentru subtitrare.
 - Dacă nu sunt transmise date de subtitrare în limba selectată, subtitrarea va fi afișată în limba implicită.
- **Limbă text:** [Numai în modul digital][Elementele configurabile variază în funcție de țară.] Utilizați funcția Limbă text când sunt transmise două sau mai multe limbi pentru text.
 - Dacă datele teletext nu sunt transmise într-o limbă selectată, va fi afișată Limbă text implicită.
 - Dacă selectați greșit țara, este posibil ca teletextul să nu apară corect pe ecran și să aveți unele probleme când utilizați teletextul.

Setarea locației

⚙️ (Setări) ⇒ OPTIUNI ⇒ Țara

[Această caracteristică este disponibilă numai în anumite țări.]

Setează țara utilizată de televizor.

Setările TV se modifică în funcție de mediul de transmisie din țara selectată.

- Dacă setarea țării este modificată, este posibil să apară ecranul cu informații despre **Acord auto**.
- În țările în care standardele emisiei digitale nu sunt stabilite, unele funcții DTV ar putea să nu funcționeze, în funcție de condițiile emisiei.
- Dacă setarea țării are valoarea „-”, sunt disponibile programele standard transmise în sistem digital terestru în Europa, dar este posibil ca anumite funcții DTV să nu funcționeze corect.

Pentru selectarea comentariului audio sau a subtitrărilor

⚙️ (Setări) ⇒ OPTIUNI ⇒ Asistență dezactivată

Comentariul audio sau subtitrările sunt asigurate pentru acele persoane care prezintă deficiențe de auz sau de vedere.

- **Auz dificil** (🔊): Această funcție se adresează persoanelor cu probleme auditive. Dacă funcția este activată, subtitrarea este afișată implicit.
- **Descriere audio:** Această funcție se adresează persoanelor nevăzătoare și furnizează sonor cu explicații care descriu situația curentă dintr-un program TV, pe lângă sonorul de bază. Atunci când opțiunea **Descriere audio** este selectată ca fiind **Pornit**, sonorul de bază și descrierea audio sunt furnizate exclusiv pentru programele care au inclus opțiunea Descriere audio.

Pentru a seta funcția Subtitrare

⚙️ (Setări) ⇒ OPTIUNI ⇒ Subtitrare

Vizualizați subtitrările atunci când postul TV difuzează programe subtitrate.

Funcția Subtitrare setează și comută subtitrările pe **Oprit**, **Pornit** sau **Auto**.

- **Oprit:** Dezactivează afișarea subtitrărilor.
- **Pornit:** Activează afișarea subtitrărilor.
- **Auto:** Subtitrările sunt afișate automat.

Pentru a specifica setările din fabricație

⚙️ (Setări) ⇒ **OPȚIUNI** ⇒ **Setări din fabricație**

Toate informațiile stocate sunt șterse și setările TV sunt resetate.

TV-ul se oprește și pornește singur și toate setările sunt resetate.

- Când **Blocare sistem** este activată, o fereastră pop-up apare și cere parola.
- Nu opriți alimentarea în timpul inițializării.

Pentru a schimba modul TV

⚙️ (Setări) ⇒ **OPȚIUNI** ⇒ **Setare mod**

Selectează **Mod utilizare acasă** sau **Mod magazin**.

Când utilizați acasă, selectați **Mod utilizare acasă**.

Mod magazin este pentru afișarea în magazin.

Pentru obținerea codului sursă

⚙️ (Setări) ⇒ **OPȚIUNI** ⇒ **Notă Pentru Software-ul LGE Open Source**

Pentru afișarea licențelor de tip sursă deschisă, ce sunt conținute în acest produs.

Pentru actualizarea software-ului

⚙️ (Setări) ⇒ **OPȚIUNI** ⇒ **Inf. despre sist.**

Selectează **Actualizare USB**, **Actualizare OAD** sau **Versiune FW**. Firmware-ul se va descărca și se va instala. La finalizarea actualizării, televizorul dvs. LG va reporni.

- **Actualizare USB:** Actualizează software-ul prin intermediul dispozitivului USB.
- **Actualizare OAD:** Selectează **Pornit / Oprit** pentru actualizarea software-ului de operare cu ajutorul actualizării prin protocolul OAD (Over Air Download).
Modul de actualizare automată înseamnă că televizorul își va actualiza software-ul în mod automat, atunci când descărcarea software-ului a fost finalizată.
- **Versiune FW:** Verifică versiunea software-ului, precum și informațiile despre produs/serviciu.

Pentru a utiliza Suport propriu

🏠 (ACASĂ) ⇒ **SUPPORT PROPRIU** ⇒ **Toate tipurile multimedia / Listă filme / Listă cu poze / Listă muzică**

Selectează un fișier din listă. Afișează fișierul pe care l-ați ales.

Efectuează setări legate de redare verificând opțiunile în timpul redării discului.

Pentru a îndepărta dispozitivul USB

Q.MENU ⇒ **Dispozitiv USB**

Selectați un dispozitiv de memorie USB pe care doriți să-l îndepărtați.

Când vedeți mesajul că dispozitivul USB a fost îndepărtat, separați dispozitivul de TV.

- În momentul în care un dispozitiv USB a fost selectat pentru îndepărtare, acesta nu mai poate fi citit. Îndepărtați dispozitivul de memorie USB și apoi reconectați-l.

Utilizarea unui dispozitiv de memorie USB - avertisment

- Este posibil ca dispozitivul de memorie USB să nu funcționeze dacă acesta are un program de auto-recunoaștere încorporat sau utilizează propriul driver.
- Este posibil ca unele dispozitive de memorie USB să nu funcționeze sau să funcționeze incorect.
- Utilizați numai dispozitive USB formate cu sistemul de fișiere FAT32 sau NTFS din Windows.
- Pentru HDD-uri USB externe, se recomandă utilizarea dispozitivelor cu o tensiune nominală mai mică de 5 V și un curent nominal mai mic de 500 mA.
- Se recomandă utilizarea stickurilor de memorie USB de 32 GB sau mai puțin și a HDD-urilor USB de 2 TB sau mai puțin.
- Dacă un HDD USB cu funcție de economisire a energiei nu funcționează corect, opriți și reporniți alimentarea. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al HDD-ului USB.
- Datele de pe dispozitivul de memorie USB pot fi deteriorate, asigurați-vă că faceți copii de rezervă ale fișierelor importante pe alte dispozitive. Întreținerea datelor este responsabilitatea utilizatorului și producătorul nu este responsabil pentru pierderea datelor.

Fișier acceptat pentru suport propriu

- Viteză maximă de transfer de date: 20 Mbps (megabiți pe secundă)
- Formate de subtitrări externe acceptate: .srt (SubRip), .smi (SAMI), .sub (SubViewer¹, MicroDVD, DVDsubtitleSystem, Subldx(Vobsub)), .ass/.ssa (SubStation Alpha), .txt (Templater)

¹ SubViewer: Compatibil numai cu SubViewer 1.0 & 2.0

Formate video acceptate

- Maxim: 1920 x 1080 la 30p (Numai Motion JPEG 640 x 480 la 30p)

Extensie	Codec	
.asf, .wmv	Video	VC-1 (WMV3, WVC1)
	Audio	WMA7,8,9 Standard
.avi, .xvid	Video	MPEG2, MPEG4 Part2, XviD, H.264/AVC
	Audio	HE-AAC, LPCM, ADPCM, Dolby Digital (AC3), MP3
.ts, .trp, .tp	Video	H.264/AVC, MPEG2, HEVC
	Audio	MP3, Dolby Digital (AC3), AAC, HE-AAC
.vob	Video	MPEG1, MPEG2
	Audio	Dolby Digital (AC3), DVD LPCM
.mp4, .mov	Video	MPEG4 Part2, XVID, H.264/AVC, HEVC
	Audio	AAC, MP3
.mkv	Video	MPEG2, MPEG4 Part2, H.264/AVC, HEVC
	Audio	HE-AAC, Dolby Digital (AC3), MP3, LPCM
.mpg, .mpeg	Video	MPEG1, MPEG2
	Audio	Dolby Digital (AC3), LPCM
.dat	Video	MPEG1
	Audio	MP2
.flv	Video	Sorenson H.263, H.264/AVC
	Audio	MP3, AAC

Formate audio acceptate

Extensie	Element	Informații
.mp3	Rată de biți	32 Kbps - 320 Kbps
	Frecvență de eșantionare	8 kHz - 48 kHz
	Acceptă	MPEG1 Layer2, MPEG1 Layer3, MPEG2, MPEG2.5
.wma	Rată de biți	4 Kbps - 320 Kbps
	Frecvență de eșantionare	8 kHz - 48 kHz
	Acceptă	WMA

Formate de fotografii acceptate

Extensie	Element	Rezoluție
2D (jpeg)	Tipul fișierului disponibil	SOF0: Linie de bază, SOF1: Extindere secvențială, SOF2: Progresiv
	Dimensiune fotografie	Minim: 64 x 64, Maxim (Tip linie de bază): 8192 (I) X 8192 (I), Maxim (Tip extindere secvențială): 15360 (I) X 8640 (I), Maxim (Tip progresiv): 1024 (I) X 768 (I)

Depanare

Televizorul nu poate fi controlat cu telecomanda.

- Verificați senzorul pentru telecomandă de pe produs și încercați din nou.
- Verificați să nu existe niciun obstacol între produs și telecomandă.
- Verificați dacă bateriile mai funcționează și dacă sunt instalate corect (⊕ la ⊕, ⊖ la ⊖).

Nu se afișează nicio imagine și nu se produce niciun sunet.

- Verificați dacă produsul este pornit.
- Verificați conectarea cablului de alimentare la o priză de perete.
- Verificați dacă există o problemă la priza de perete, conectând alte produse.

Televizorul se oprește dintr-o dată.

- Verificați setările funcției de control alimentare. Este posibil ca alimentarea să fie întreruptă.
- Verificați dacă funcția de oprire automată este activată în setările legate de timp.
- Dacă nu există semnal când televizorul este pornit, televizorul se va opri automat după 15 minute de inactivitate.

Când conectați la PC (HDMI), nu este detectat niciun semnal.

- Porniți/opriți televizorul utilizând telecomanda.
- Reconnectarea cablului HDMI.
- Reporniți PC-ul cu televizorul pornit.

Afișare anormală

- Dacă produsul pare a fi rece la atingere, este posibil să apară o mică „scintilație” pe ecran când acesta este pornit. Acest lucru este normal, nu este nimic în neregulă cu produsul.
- Acest panou este un produs avansat care conține milioane de pixeli. Este posibil să vedeți pe panou mici puncte negre și/sau puncte puternic colorate (roșii, albastre sau verzi) cu dimensiunea de 1 ppm. Acest lucru nu indică o defecțiune și nu afectează performanța și siguranța produsului. Acest fenomen este prezent și la produse ale terților și nu constituie motiv pentru schimbarea produsului sau înapoierea banilor.
- Puteți observa diferențe de luminozitate și culoare ale panoului, în funcție de poziția din care vizionați (stânga/dreapta/sus/jos). Acest fenomen are loc din cauza caracteristicii panoului. Nu are legătură cu performanța panoului și nu constituie o defecțiune.
- Afișarea unei imagini statice pentru o perioadă lungă de timp poate cauza reținerea imaginii. Evitați afișarea unei imagini fixe pe ecranul televizorului pentru o perioadă lungă de timp.

Sunet generat

- Zgomot ca de „crăpare”: Zgomotul ca de crăpare care apare când vizionați la televizor sau când opriți televizorul este generat de contracția termică plastică provocată de temperatură și umiditate. Acest zgomot este obișnuit pentru produse în care este necesară deformarea termică.
- Băzâit de la circuitul electric/zumzet de la panou: Un zgomot de nivel redus este generat de un circuit de comutare de viteză mare, care oferă o cantitate mare de curent pentru a opera un produs. Diferă în funcție de produs. Acest sunet generat nu afectează performanța și fiabilitatea produsului.

Specificații

(În funcție de țară)

Specificații privind transmisiunea				
	Televizor digital			Televiziune analogică
Sistem de televiziune	DVB-T/T2 DVB-C DVB-S/S2			PAL B/G/I/D/K SECAM L
Acoperire canale (Bandă)	DVB-S/S2	DVB-C	DVB-T/T2	46 - 862 MHz
	950 - 2.150 MHz	46 - 890 MHz	VHF III: 174 - 230 MHz UHF IV: 470 - 606 MHz UHF V: 606 - 862 MHz	
Număr maxim de programe care pot fi salvate	4.000	1.100		
Impedanță antenă externă	75 Ω			
Modul CI (l x l x A)	100,0 mm x 55,0 mm x 5,0 mm			

Condiții de mediu	
Temperatură de funcționare	De la 0 °C la 40 °C
Umiditate de funcționare	Mai puțin de 80 %
Temperatură de depozitare	De la -20 °C la 60 °C
Umiditate de depozitare	Mai puțin de 85 %

ROMÂNĂ

Mod compatibil HDMI-DTV

Rezoluție	Frecvență Orizontală (kHz)	Frecvență Verticală (Hz)
640 x 480p	31,47 31,50	59,94 60,00
720 (1440) x 480i	15,73 15,75	59,94 60,00
720 x 480p	31,47 31,50	59,94 60,00
720 (1440) x 576i	15,63	50,00
720 x 576p	31,25	50,00
1280 x 720p	44,96 45,00 37,50	59,94 60,00 50,00
1920 x 1080i	33,72 33,75 28,13	59,94 60,00 50,00
1920 x 1080p	67,43 67,50 56,25 26,97 27,00 33,72 33,75	59,94 60,00 50,00 23,976 24,00 29,97 30,00

Mod compatibil HDMI-PC

Rezoluție	Frecvență Orizontală (kHz)	Frecvență Verticală (Hz)
720 x 400	31,469	70,08
640 x 480	31,469	59,94
800 x 600	37,879	60,31
1024 x 768	48,363	60,00
1280 x 720	45,00	60,00
1360 x 768	47,712	60,015
1366 x 768 ¹	47,712	59,79
1280 x 1024 ² (Numai FHD)	63,981	60,020
1920 x 1080 ² (Numai FHD)	67,50	60,00

1 Numai 28TK43*, 32LK50*

2 Numai 43LK50*

Informații privind conectarea portului pentru componente

Pentru componente pe televizor	Y	P _B	P _R
--------------------------------	---	----------------	----------------

Porturi de ieșire video pe playerul DVD	Y	P _B	P _R
	Y	B-Y	R-Y
	Y	Cb	Cr
	Y	Pb	Pr

Semnal	Componente
480i / 576i	0
480p / 576p	0
720p / 1080i	0
1080p	0 (Numai 50 Hz / 60 Hz)

Rezoluție	Frecvență Orizontală (kHz)	Frecvență Verticală (Hz)
720 (1440) x 480i	15,73 15,75	59,94 60,00
720 x 480p	31,47 31,50	59,94 60,00
720 (1440) x 576i	15,63	50,00
720 x 576p	31,25	50,00
1280 x 720p	44,96 45,00 37,50	59,94 60,00 50,00
1920 x 1080i	33,72 33,75 28,13	59,94 60,00 50,00
1920 x 1080p	67,43 67,50 56,25	59,94 60,00 50,00

Informații de notificare privind software-ul open source

Pentru a obține codul sursă din GPL, LGPL, MPL și alte licențe open source, care sunt conținute în acest produs, vă rugăm să vizitați <http://opensource.lge.com>.

În plus față de codul sursă, toate condițiile licenței, denegările de responsabilitate privind garanția și notele despre drepturile de autor la care se face referire sunt disponibile pentru descărcare.

LG Electronics va oferi și codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuții (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport și de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com.

Această ofertă este valabilă pentru o perioadă de trei ani de la data ultimului transport al acestui produs. Această ofertă este valabilă pentru orice persoană care primește aceste informații.

Licențe

Este posibil ca licențele acceptate să difere în funcție de model.

Fabricat sub licență de la Dolby Laboratories. Simbolurile Dolby, Dolby Vision, Dolby Audio, Dolby Atmos, și double-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.



ROMÂNĂ